

Lugano, 29 de Mayo, 1905  
Casa Colombi.

Lr. Sr. Arturo Reyes,  
Malaga.

Muy Señor mío: me es grato  
acusar recibo de la carta de Vd.  
del 10 c. pero con el sentimiento  
de deber informar a Vd. que  
ningun correo me trajo el  
permiso de Vd. de hacer la em-  
sabida Traducción.

a haber recibido dicho  
permiso, meyo a Vd. se  
persuada que no hubiera

yo faltado al deber de  
expresar á Vd. mi grati-  
tud y de hacer conocer  
á Vd. mis vistas sobre  
el asunto.

Desde entonces he ob-  
tenido acogida en al-  
gunos diarios alemanes  
Suizos por la publicación  
en forma de folletín de  
varias novelitas que  
han aparecido en el  
"Blanco y Negro" de  
Madrid y ahora mismo

estoy traduciendo una  
obra española de grande  
aliento, cuya tenden-  
cia filosófica es algo  
triste y severa.

Es talvez más tarde,  
se Vd. lo permite, que to-  
mari la libertad de acu-  
dir otra vez á Vd. para  
la traducción des sus  
Cuentos preciosos.

Entretanto quedo  
de Vd. la a. y. s. s.

José Prietas.